

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 24 (1902)  
**Heft:** 34

**Anhang:** Für die kleine Welt : Gratisbeilage der Schweizer Frauen-Zeitung

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Für die Kleine Welt

Gratisbeilage der Schweizer Frauen-Zeitung.

Erscheint am dritten Sonntag jeden Monats.

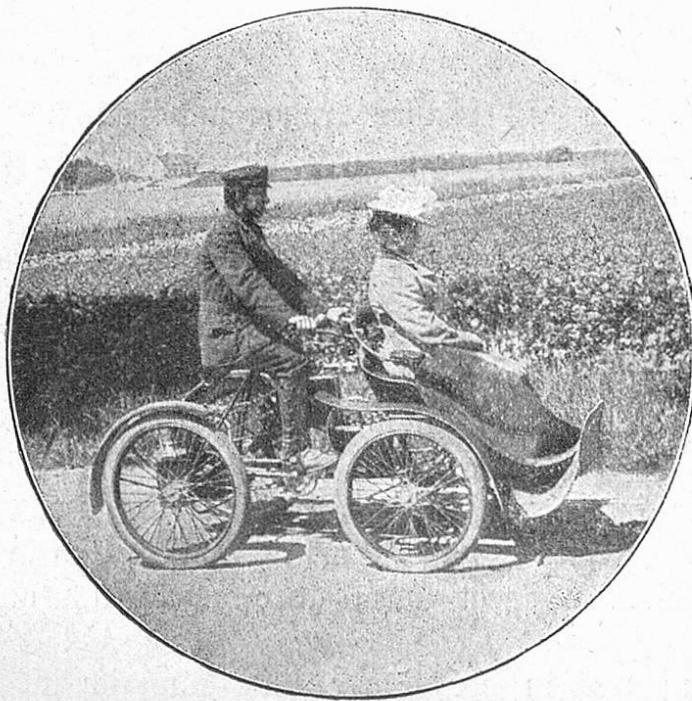
---

St. Gallen

Nr. 8.

August 1902

---



Auf allerneu'ste Weise.

(Zum Bild.)

Nun fahren fühl wir durch das Land  
Auf allerneu'ste Weise.

Die Freunde drücken uns die Hand  
Und wünschen „Gute Reise!“

Wir brauchen weder Ross noch Knecht  
Und brauchen keinen Zügel,  
Die früh'ste Stunde ist uns recht,  
Die Hand ist bald am Bügel.

So faulen wir durch Stadt und Land  
Wir brauchen kein Geleise,  
Nur Knauf und Hebel fest zur Hand,  
So will's die neu'ste Weise.

### Vom Antoneli, der drauslaufen wollte.

**A**ber hütet denn jetzt die Kühle, wenn Du nicht mehr daheim bist?"  
„Ich weiß nicht," meinte das Bübchen etwas unsicher, „die Mutter —“  
„Die Mutter hat wohl anderes zu thun, sie muß waschen und  
kochen.“

„Dann muß ich das Wasser tragen und das Holz, und alleweil  
muß ich etwas thun und muß noch die Bohnen abnehmen und die  
Apfel auflesen.“

„So, so! Du bist also ein bisschen ein fauler Bursche, Anton, und  
willst nicht schaffen, und darum bist Du fortgelaufen von daheim.“

„Nein, ich bin nicht faul!“ warf der Bub plötzlich trotzig ein.  
„Aber ich will nicht immer nur thun, was die Mutter will, ich will  
thun, was ich will. Ich weiß so viele Sachen, die ich thun möchte,“  
setzte er hinzu.

„Aha, eine junge freiheitsdurftige Seele bist Du, kleiner Anton，“  
dachte ich, sagte es aber nicht. „Nun, es gibt noch mehr solche wie Du  
bist auf der Welt, es geht ihnen aber gewöhnlich nicht nach ihrem  
Willen.“

„Und wenn wir in der Stube sind, muß ich im Büchlein lesen  
und auf die Tafel schreiben,“ trug der Antoneli noch nach, „und das  
ist nicht recht, man lernt ja doch bloß in der Schule.“

„Meinst Du? Das kommt darauf an. Wir lernen alle Tage  
etwas, manchmal draußen auf dem Feld oder im Wald, manchmal in  
der Schule oder in der Stube. Du merbst es nur nicht gerade immer,  
wann Du lernst.“

Er schaute mich überrascht und ungläubig an. Jedenfalls hatte  
er noch nicht gemerkt, was er heute schon alles gelernt hatte.

„Hör' einmal, wenn man kein dummer Bub bleiben will, muß  
man halt lernen, wo man kann, auch daheim in der Stube.“

„Ich bin kein dummer Bub,“ sagte der Antoneli wieder trotzig.  
„Aber jetzt haben wir Ferien, und in den Ferien lernt man nichts, da  
thut man, was man will.“

Ich mußte lachen über den kleinen Mann. Nein, dummi war der  
Antoneli jedenfalls nicht, er hatte so helle Auglein. Wenn er lernen

wollte, dann konnte er's schon, das sah man ihm an. Es kam bei ihm also bloß auf das Wollen an. (Forts. folgt.)

## Briefkasten der Redaktion.

**Luise** B. .... in Bädenswil. Dein liebes Briefchen hätte eine umgehende Antwort verdient, allein die kleine Zeitung hat eben ihre bestimmte Zeit, in welche sowohl die lieben jungen Leserlein als auch die Schreiberin sich fügen müssen. Mit Euch hat sich bei uns auch das schöne Wetter flüchtig gemacht, so daß es noch einmal so öd war im „Blumenhaus“. Die lieben Erinnerungen aber sind grün geblieben bis in die kleinste Einzelheit.

Einen köstlichen Genuss hat die liebe Mamma uns mit der Zusendung des reizenden Kunterfeis vom „Leneli-Müetti“ mit dem widerspänstigen „Gretli = Chindli im Gras“ bereitet. Was für neckische Lüchterchen sitzen da auf Näschen, Stirn und Wangen und die runden, molligen Armgelenke möchte man gleich anbeissen. Richtet mir herzlichen Dank aus für das liebe Bild. Auch in St. Gallen regnet es „allbot en Schüitter“, aber dann bläst der frische Höhenwind der Sonne immer wieder den grauen Schleier vom Gesicht, so daß die Natur doch Ferienstimmung zeigt. — Der „Absprung“ Eueres Begleiters hat keinerlei unangenehme Folgen nach sich gezogen, weil er an ungewohnter Stelle erfolgt ist. Der Abschluß

Euerer sämtlichen Reiseauslagen, über welch letztere Buch zu führen Dein Amt war, hat Dich wohl noch recht in Erstaunen gesetzt, denn es summieren sich eben nicht bloß die schönen Reise-Eindrücke und Reise-Aandenken, sondern in ganz besonderer Weise auch die Reise-Kosten. Das Höchste und Schönste ist und bleibt aber doch für das ganze Leben die Erinnerung an das Wandern und Genießen in Gemeinschaft des geliebten Vaters. Ein Glück, um welches tausende und abermals tausende von Kindern Euch zu beneiden Ursache haben. Deine lieben Grüße werden von der ganzen Sippschaft erwidert, selbst „Lulu“ quittiert schnurrend und blinzeln. Laß hie und da einmal etwas von Dir hören, gelt, liebe „Mus“!

**Paula** B. .... in Bädenswil. Ich begreife es, daß die liebe Mamma Dich sofort nach Deiner Heimkunft ins Bett gesteckt hat; doch denke ich mir, es sei ein ganz vergnügliches Ausruhen gewesen. Denn allein hast Du gewiß nicht in der Schlafstube kampieren müssen; der ganze Genuss des Erzählens und Anhörens wird sich unter Deinen Augen und Ohren vollzogen haben, so denke ich wenigstens. Jetzt wird alles wieder in gutem Geleise sein und Eure Reise-Notizen, deren fortlaufende Skizzierung Dein Amt war, werdet Ihr geordnet und eingetragen haben. Wenn eine zusammenhängende Arbeit daraus geworden ist, so bekomme ich sie vielleicht auch zum Lesen? Deine herzige Beschreibung von den Sprachfortschritten des kleinen Gretli bilden eine allerliebste Ergänzung zu dem niedlichen Bildchen der beiden jungen „Grasmücken“. Jetzt, da Ihr wieder daheim seid, wird Leneli weniger mit den Puppen spielen und dafür mehr die Puppe ihrer großen Schwestern sein, gelt? Wie gut meint es doch die liebe Mamma mit Euch, daheim die Wintervorräte an Früchten einzukochen für alle die lieben Schleck-



mäulchen, derweil Ihr auf der fröhlichen Wanderschaft begriffen waret. Ich hoffe Dich nun wieder ganz munter und sende viel herzliche Grüße.

**Walter B.** . . . . . in Wädenswil. Grüß Gott Du lieber tapferer Wanderer, der mit dem lieben Papa und den großen Schwestern so flott um die Wette läuft über Thal und Höhen, bis in die Berge hinein, wo „Mannevolch und Wybervolch“ das Jodeln so gut versteht, wo die Treichel ertönt und die Glocken erklingen. Wie sind denn die Bilder alle geraten, die der liebe Papa auf der Reise aufgenommen und die Du ordnungsgemäß zu rubrizieren hattest? Verfaßt Ihr die Erläuterung zu den gewonnenen Illustrationen gemeinsam? Hast Du das durch den heftigen Regen zur Pforte hinuntergeschwemmte Kies wieder aufgerecht? Jetzt wirst Du wieder recht fleißig zum Baden und Schwimmen gehen, damit die leistungsfähigen Muskeln nicht außer Übung kommen. Hast Du der lieben Mamma die „Säntisreise“ schon vorgespielt? Und wie steht's mit dem Jodeln, hast Du auch diesen Teil der Vorstellung zünftig wiedergeben können? Laß Dich gelegentlich einmal über alle diese Fragen vernehmen; wir warten alle mit großem Interesse darauf und Dir scheint das Schreiben ja gar keine Mühe zu machen. Jetzt grüße mir recht herzlich die lieben Eltern und die kleinen Schwestern und Du selbst sei von allen aufs beste begrüßt.

**Elise B.** . . . . . in Bern. Besten Dank für Deine schöne „Schulhaus-Karte“. Da ist das Wort „Schulpalast“ wirklich angebracht: Raum und Luft und Licht, die Hülle und Fülle. Und welch' ein Spielplatz in der Runde! Ihr junges Volk müßt riesig brav und geschickt werden, wenn Eure Leistungen und Euer Wesen zu den für Euch aufgewendeten Kosten in einem guten Verhältnis stehen sollen. Sei herzlich begrüßt.

**Edwig B.** . . . . . in Herisau. Du hast also als liebes Haussmütterchen daheim gewaltet, währenddem Frieda und Amalie sich in den Ferien er-götzen. Gelt, es beschleicht uns ein recht eigenartiges Gefühl, wenn die fröhliche und bewegte Tafelrunde im lieben Daheim so plötzlich zusammenschmilzt. So lange alle beisammen sind, wird man sich gar nicht so recht bewußt, was ein jedes Einzelne uns ist und uns Liebes bietet. Wir bekommen einen Vorgeschmack von jener Zeit, wo das Leben den schönen Kranz im Ernst auseinanderreißt, und wo vielleicht lange Jahre vergehen, ehe sich wieder einmal alle unter dem elterlichen Dache zusammenfinden können. Wie Du sehen wirst, hat Schwester Frieda mir eine Ferienkarte geschickt, zwar nicht von Horgen, aber aus dem Sihlwald. Du hast die Rätsel richtig aufgelöst, wenn auch eine zweite Auflösung des Zahnenrätsels möglich ist, wie die heutige Nummer Dir zeigen wird. Nimm herzliche Grüße für Dich und die lieben Eltern.

**Frieda B.** . . . . . in Herisau. Deine Ferien-Karte hat eine hübsche Erinnerung geweckt; sie hat mir aber auch gezeigt, wie die Neuzeit mit ihren Schienensträngen auch der stillsten und lauschigsten Gegend auf den Leib rückt. Man hat sich zwar da Mühe gegeben, die Prosa des Bahnhofes zu verwischen und mit dem intimen Reiz der Gegend zu versöhnen, aber es ist eben beim Versuch geblieben. Das Wild im Sihlwald wird die Unruhe und den Lärm der Bahn auch unangenehm empfunden haben zuerst. Uebrigens ist die Karte fein ausgeführt; der Wald mit seinen Hochstämmen steht recht geheimnisvoll aus, als hätte noch kein profaner Fuß ihn betreten. Ich danke Dir für das hübsche Andenken und sende Dir herzlichen Gruß.

**Hans B.** . . . . . in Herisau. Was für prächtige Schulreisen Ihr be-neidenswerten Kinder doch machen dürft und zwar dem schönen Kinderfest nebenhergehend. Da wäre dann noch eine Ferienreise des Guten wirklich zu

viel. Es müßte eigentlich eine recht interessante Karte daraus werden, wenn man die Bewegung der Schulkinder durch Ferien- und Schulreisen im Verlaufe eines Jahres übersichtlich an der Hand von zuverlässigen Erhebungen darstellen würde. Es müßte sich daraus ein überraschendes Resultat ergeben. Meinst Du nicht auch? Hast Du eigentlich die kalligraphisch schöne Adresse auf das Couvert geschrieben? Du scheinst einen trefflichen Fachlehrer zu haben. Du hast die Rätsel richtig aufgelöst. Sei herzlich begrüßt.

Hermann B . . . . . in Zürich. Deine Zahlenrätsellösung aus Deinem Ferienaufenthalt Feuerthalen ist richtig. Hast Du das Silbenrätsel übersehen? Ich denke Du warst recht vergnügt und weißt mir in Deinem nächsten Briefe etwas zu erzählen. Deine lieben Grüße erwidere ich bestens.

Ernst G . . . . . in Zürich. Gewiß habe ich Deine Karte von Adlisweil erhalten. Du hast mir damit auch eine besondere Überraschung bereitet. Ich habe diesen Ort vor etwa 33 Jahren gesehen und finde, daß er sich in dieser Zeit zur Fabrikstadt ausgewachsen hat. Ja die Industrie, die ist ein gewaltiger Faktor in der Entwicklung einer Gegend, und wenn sie so viel häusliches wahres Glück bringt wie Verdienst, so darf man sie mit Recht segnen. Gelt, so eine „Kilbi“ hat für die Städter einen eigenen Reiz. Du hast also eine Medaille herausgeschossen; das läßt sich hören. Hast Du Dir diese Fertigkeit unter den Kadetten angeeignet? Natürlich wirst Du sie weiter kultivieren, wie es einem rechten Schweizerjüngling zur Ehre gereicht. Willst Du auch Deinem lieben Bruder sagen, daß die Rätsel richtig gelöst sind und daß auch seine Mitteilung mir große Freude gemacht hat. Auch ich grüße beide aufs herzlichste.

Marguerite B . . . . . in Basel. So schlimm gefallen bist Du, armes Ding, daß Du acht Tage am schönen Feriengenuß verkürzt werden mußtest. Wie ist das nur zugegangen? Warest Du vielleicht mit den Gedanken schon in Laufenburg? Nun ich hoffe, es sei der Schaden wieder völlig heil geworden und Du habest nachher an Vergnügen noch nachholen können, was Du in den acht Tagen unfreiwilligen Arrestes versäumen mußtest. Ein Gutes hat Dein Unfall doch gehabt, daß der liebe Willi an Deiner Stelle Feriengäst sein durfte. Um diesen Preis hast Du als gute Schwester das Ungemach und die Entbehrung auch leichter getragen. Das Zahlenrätsel hast Du richtig gelöst. Mit dem Silbenrätsel kann es seine Bewandtnis wirklich so haben, daß die Blume, welche das Ganze bedeutet, in Euerer Gegend anders benannt wird, so daß Du den Namen nicht finden konntest. Schreibe mir darüber, wenn Du die Lösung gelesen hast. Ich danke Dir für die hübsche Laufenburgerkarte und grüße Dich und die lieben Deinen aufs beste.

Alma G . . . . . in St. Gallen. Besten Dank für Deine schöne Karte, die mich durch ihre Darstellung in Erstaunen gesetzt hat. Sie zeigt ein vollständig neues Quartier, das ganz großstädtisch ausschaut. Willst Du mir gelegentlich sagen, welchen Teil des Städtchens die Karte wiedergibt. Ich habe umsonst nach einer näheren Bezeichnung oder einer Firmatafel gesucht, um mich orientieren zu können. Du hast die Rätsel richtig gelöst. Wenn das so fortgeht, hast Du mit Sicherheit einen Preis zu erwarten für das laufende Jahr. Nimm herzlichen Gruß.

Anny K . . . . . in Oberuzwil. Auf dieser prächtigen Höhe, die Deine Ferienkarte zeigt, darf man wohl mit vollem Recht von einem Luftkurort sprechen. Das muß ein ausgesucht schöner Punkt sein, wo man glaubt, sich gar nicht zu Bett legen zu dürfen und zu schlafen, angesichts einer so großartigen Rundansicht. Hat Dich am Ende gar das kleine Cousinchen begleitet?

Ich habe nämlich diesen Sommer die Erfahrung gemacht, daß Kinderfüßchen unheimlich schnell wachsen und Unglaubliches leisten können. Du hast die Rätsel aus dem Gedächtnis richtig gelöst, doch gibt es, wie Du sehen wirst, auch noch eine andere Auflösung. Sei herzlich begrüßt und richte mir auch eine hübsche Empfehlung aus an Deinen Herrn Schwager, dessen Zuschrift ich bei dieser Gelegenheit bestens verdanke.

**Wilhelm M.** . . . . . in Solothurn. Beharrlichkeit führt zum Ziel. Das gefällt mir, wenn junge Leute nicht beim ersten Misslingen schon unmutig die Flinte ins Korn werfen. Nur die Arbeit macht Freude und ist ein Genuss, welche die volle Kraft in Anspruch nimmt. Du gehörst also zu denjenigen, welche die Rätsel richtig gelöst haben und bis dahin Anwartschaft haben auf einen schönen Jahrespreis. Bleibe also nur weiter bei der Stange. Sei bestens begrüßt.

**Otto Sch.** . . . . . in Obfelden. Du hast die Rätsel sehr gut gelöst, indem Du das Zahlenrätsel auf zwei Arten bewältigt hast. Besten Dank für Deine Karte, die mir eine für mich fremde Gegend zeigt und auf welcher ich sehen kann, wo Du zur Schule gehst, die Dich so gut rechnen lehrt. Euer hübscher Ort macht den Eindruck, als ob in jedem Haus Wohlsein und Behagen herrsche. Da sind keine rauchenden Fabrikschloten und keine engen Quartiere und schattige Gassen, es läßt sich gemütlich und gesund sein, dort. Einen herzlichen Gruß also zu Dir in Deine sonnigen Gauen.

**Klärly G.** . . . in Rapperswil. Deine muntere Beschreibung Euerer Schulreise hat mich recht vergnügt gemacht. Natürlich, der lustige Sausewind Klärly mußte in Begleitung noch eines Mädchens mit zwei Lehrern und zwei Knaben einen Galopp-Wettkampf machen den Zugerberg hinab durch den kühlen Wald, wo man — einmal begonnen — unweigerlich weiter springen muß, bis man auf der Ebene anlangt. Der Regen auf der Heimfahrt konnte jedenfalls Euerem Humor nichts mehr anhaben. Die Lehrerschaft aber übernimmt mit dem Ausführen solcher Schulreisen eine schwere Verantwortung, die sie jedenfalls zu keinem eigenen großen Genusse kommen läßt. Die glücklichen Kinder, die dagegen ohne Beschränkung mit ganzer Seele sich dem Genuss hingeben können, haben daher alle Ursache, den Veranstaltern und Leitern der schönen und so erinnerungsreichen Schulreisen dankbar zu sein. Du hast die Rätsel richtig gelöst. Ich grüße Dich und die lieben Deinigen ebenfalls aufs herzlichste.

**Gertrud J.** . . . . . in Bex. Das ist freilich recht fatal, wenn Du Deine kleine Zeitung nicht bekommst, wo Du doch am Rätsel lösen so große Freude hast. Auf diese Weise kämtest Du ja ganz ungerecht als Preisgewinnerin in eine untergeordnete Kategorie, und dieses Unrecht muß verhütet werden. Das Preis-Silben-Rätsel aus Nr. 7 hast Du richtig aufgelöst. Daß dies mit dem Preis-Zahlen-Rätsel nicht der Fall war, wirst Du nach Einsichtnahme der verschiedenen eingegangenen Lösungen kaum begreifen können. Du trägst den Schmerz übrigens nicht allein, denn in der glücklichen, schönen Ferienzeit führt die Göttin Phantastie das Scepter und der Sinn für Mathematik ruht. Auf Dein eigenes Rätsel bin ich gespannt. Wir dürfen nämlich recht harte Käuse bringen, denn es sind da einige Mäuse, die auf den ersten Biß lachend alles knacken, was ihnen unter die scharfen Zähne kommt. Sei inzwischen bestens begrüßt aus der lieben Heimat.

**Martha Z.** . . . . . in Rütti. Du brachtest also Deine Ferienzeit im lieblichen Wolfshalden zu, wo Ihr im Schulhause bei niedrigem Preis für bescheidene Ansprüche sehr gute Pension inne gehabt habet, wo Ihr ganz

ungestört dem köstlichen Naturgenuss und der Erholung habt leben können. Ein solch idyllischer, stiller Ferienverlauf mit nicht ermüdenden, gemütlichen Wanderungen zur Abwechslung, ließe auch ich mir gefallen. Ich hoffe so gerne, daß Ihr nachhaltigen Genuss davon verspürt und daß besonders Deine liebe Mutter sich recht erquikt und gefräftigt fühlen möge. Es wäre doch recht hübsch gewesen, wenn Euer Heimweg Euch über St. Gallen geführt hätte, aber da zur Begrüßung von Besuchern Tag und Stunde passen muß, so kann leider viel Schönes und Liebes nicht zum Klappen gebracht werden. Wir müssen uns also gegenseitig wieder mit herzlichen Grüßen und guten Wünschen begnügen. Du hast die Rätsel tadellos gelöst. Laß mich gelegentlich wieder hören, wie es Deiner lieben Mutter geht.

**Walter St.** ... in Rorschach. Du hast das Zahlenrätsel ganz richtig gelöst, gibst mir aber gar keine Gelegenheit, noch etwas Weiteres mit Dir zu plaudern. Dass Du zu rechnen verstehst, weiß ich jetzt, doch genügt mir das allein noch nicht. Ich möchte wissen, wie alt Du bist, ob Du noch Geschwister hast, welche Schulfächer Dir besonders lieb sind und was Du in Deiner Freizeit treibst. Ich zähle Dich natürlich weiter unter die Rätsellöser und grüße Dich inzwischen herzlich.

**Martha M.** . . . . . in Wyden. Vielen Dank für Deine schöne Blumensendung aus Euerem Garten. Das sind alles Blumen, die ich ganz besonders liebe, mit deren Duft und Farbe die schönsten Jugendinnerungen wieder neu in mir aufleben. Es ist der großelterliche Garten, den ich vor mir sehe, der mir, dem kleinen, unnützen und quecksilbernen Ding immer erschien, wie ein Feenreich. Die Pflanzen waren mir nicht bloße Gewächse, sondern es war mir eine jede etwas Lebendiges, die mir etwas ganz besonderes zu sagen hatte und mit denen ich mich tagelang wundervoll unterhielt. Einem solchen Garten beim stattlichen und behäbigen Wohnhause — nach der Beschreibung von Jeremias Gotthelf — denke ich mir auch Deine schönen Blumen entstammend. Dort ist gewiß auch Schwester Luises Bereich. Ich wünsche Dir recht fröhliche Ferien und Euerem Heim einen reichen Ernte- und Herbstsegen. Grüße mir herzlich Deine lieben Angehörigen und Du selbst sei ebenfalls bestens gegrüßt.

**Martha E.** . . . . . in Altstädtten. Ich beantworte Dir heute zwei Briefe und kann Dir den angenehmen Bericht geben, daß Du beide Preisrätsel diesmal richtig gelöst hast. Ich höre es sehr gern, wenn eines der lieben Korrespondentlein mir sagen kann, daß es ausgefunden hat, wie man die Ferienzeit auch daheim froh und gemütlich genießen kann. Schöne Wanderungen unternehmen kann man auch von daheim aus, und wenn man mit hellen Augen und fröhlichem Herzen um sich schaut, so findet man tausend neue Genüsse, wo man sonst nur die Pflicht zu schauen, gewöhnt war. Genieße noch recht die schöne Badezeit, da die Gelegenheit nun so günstig ist, und sei mit samt den lieben Deinigen bestens gegrüßt.

**Martha G.** . . . . . Kurgäst in Hessenburg-Schwendi und Nelly D. . . . . Kurgäst in Hemberg. Ihr habt also beide richtig Wrt gehalten und mir Karten geschickt von Euerer Ferien- und Kur-Station. Die beiden Orte präsentieren sich so verführerisch, daß man gleich sein Bündel schnüren möchte, um dort auch ein wenig auszuspannen. Du, liebe Martha, hast mir sogar die Fenster der Zimmer bezeichnet, die Ihr in der geräumigen Penston innehabt. Von diesem Haus war damals noch keine Spur, als ich jene Gegend kennen lernte. Das ist ein rechtes Gelände für den jungen „Kronprinzen“, da kann er im saftigen, samtigen Grün sich nach Herzenslust tummeln. —

Deinen und der Kleinen Dora Namen, liebe Nelly, habe ich in der Fremdenliste mir zeigen lassen. Natürlich sah ich Euch dabei so recht lebhaft vor mir. Die dunklen Kirschenaugen der Kleinen werden gar vielerlei Neues beobachtet haben, und der rosige Fragemund wird glücklich gewesen sein, die liebe Mamma gleich den ganzen Tag als willige Autorität zur Seite zu haben. Dass Ihr, beide die Rätsel richtig aufgelöst habt, das brauche ich Euch da eigentlich nicht mehr zu sagen. Wir haben uns ja schon darüber zusammen gefreut, dass Ihr in der ersten Stunde nach dem Erscheinen der Zeitung mir wie gewohnt die richtigen Auflösungen persönlich gebracht habt. Auch Eure selbstgemachten Rätsel und Rebusse haben mir Freude gemacht; Ihr sollt sie nach und nach im Heftchen finden. Ich sende herzliche Grüsse Euch jungen Kurgästen und wünsche, dass Ihr recht fröhlich und mit roten Backen wieder heimkehren möget. Grüsst mir auch bestens die lieben Eltern.

### Preis - Buchstaben - Rätsel.

1 2 3 4 5 6 7 8 9	Spielgerät der Zigeuner.
7 6 4 8 9	Etwas kostbares.
2 9 1 5 9	Ein Knabename.
1 7 2 3	Ein Verkehrsmittel der Neuzeit.
1 2 4 5 7	Ein aus der biblischen Geschichte bekannter Berg.
5 1 1 5	Ein Knabename.
7 2 6 4	Eine gemeine That.
8 7 3 2	Ein Wäldchenname.
2 4 1	Ein höherer Geistlicher.

Die Anfangsbuchstaben von oben nach unten gelesen, ergeben die italienische Bezeichnung einer Herberge.

Anny Küster.

Rebus: Einander  
Alles.

Martha Giger.

### Silben - Rätsel:

Die erste ist ein Fürwort.

Die zweite ist ein Thätigkeitswort in der Befehlsform.

Das Ganze ist der Name eines Feldherrn.

Nelly Diem.

### Auflösung der Rätsel in Nr. 7:

#### Preis - Zahlen - Rätsel:

1. Lösung:

161	161	161
161	161	161
161	161	161

2. Lösung:

270	100	113
133	290	60
80	93	310

3. Lösung:

159	172	152
154	161	168
170	150	163

4. Lösung:

158	163	162
165	161	157
160	159	164

Preis - Silben - Rätsel: Wiesen-Schaumkraut.

Redaktion und Verlag: Frau Elise Honegger in St. Gallen.